

CD0000789

# Termostat Uponor Smatrix Wave D+RH T-267

# SK Návod na prevádzku



# Obsah

1	Autorské právo a vylúčenie zodpovednosti 3
2	Predslov 4
2.1 2.2	Bezpečnostné pokyny 4 Správna likvidácia produktu (zneškodnenie elektrického
	a elektronického odpadu) 4
3	Popis systému5
3.1	Vlastnosti termostatu 5
3.2	Kompatibilita systému
3.3	Súčasti termostatu 5
4	Prevádzka 6
4.1	Používanie termostatu
4.2	Popisy displeja
4.3	Hlavná obrazovka 7
4.4	Zmena nastavenia 7
4.5	Údaje zo snímača 7
4.6	Funkcie digitálneho termostatu 8
4.7	Výmena batérií 10
4.8	Obnovenie výrobných nastavení 11
5	Riešenie problémov 12
5.1	Všeobecné údaie
5.2	Riešenie problémov po montáži
5.3	Blikajúce symboly alarmu
5.4	Alarm/problémy digitálneho termostatu 12
5.5	Poradite sa s inštalatérom 13
5.6	Pokyny pre inštalatéra 14
6	Technické údaje 15

6.1	Technické špecifikácie	15
6.2	Výkonové krivky	15
6.3	Rozmery	15

# 1 Autorské právo a vylúčenie zodpovednosti

Toto je všeobecná celoeurópska verzia dokumentu. Tento dokument môže zobrazovať produkty, ktoré nie sú dostupné vo vašej krajine z technických, právnych, obchodných alebo iných dôvodov.

V prípade akýchkoľvek otázok alebo nejasností navštívte miestnu webovú stránku spoločnosti Uponor alebo sa obráťte na svojho zástupcu spoločnosti Uponor.

"Uponor" je registrovaná ochranná známka spoločnosti Uponor Corporation.

Spoločnosť Uponor pripravila tento dokument výlučne na informatívne účely, obrázky slúžia len na reprezentáciu produktov. Obsah dokumentu (text a obrázky) je chránený autorským právom a ustanoveniami medzinárodných zákonov a dohôd o autorskom práve. Súhlasíte s tým, že ich pri používaní dokumentu budete dodržiavať. Úprava alebo použitie akejkoľvek časti tohto obsahu na akýkoľvek iný účel je porušením autorského práva, práva týkajúceho sa ochranných známok a iných vlastníckych práv spoločnosti Uponor.

Toto vyhlásenie o vylúčení zodpovednosti sa vzťahuje okrem iného na presnosť, spoľahlivosť alebo správnosť dokumentu.

V rámci tohto dokumentu sa predpokladá, že sa plne dodržiavajú bezpečnostné pokyny týkajúce sa produktu. Nasledujúce požiadavky sa vzťahujú na produkty spoločnosti Uponor (vrátane všetkých komponentov), ktoré sú predmetom tohto dokumentu.

- Systém (kombináciu produktov) vyberá a navrhuje kompetentný projektant. Inštalácia a uvedenie do prevádzky vykonáva licencovaný a/alebo kompetentný inštalačný technik v súlade s pokynmi spoločnosti Uponor. Dodržiavajú sa miestne platné stavebné a inštalatérske normy a predpisy.
- Neboli prekročené limity pre teploty, tlak a/alebo napätie podľa informácií o produkte a jeho konštrukcii.
- Produkt je na svojom pôvodnom mieste inštalácie a nebol opravovaný, nahradený, ani sa doň nezasahovalo bez predošlého písomného súhlasu spoločnosti Uponor.
- Produkt je pripojený na rozvody pitnej vody alebo porovnateľné vodovodné, vykurovacie alebo chladiace zariadenia schválené alebo špecifikované spoločnosťou Uponor.
- Produkt nie je pripojený na zariadenia, súčasti a komponenty tretích strán, ani sa s takýmito produktmi nepoužíval, s výnimkou tých produktov, ktoré boli schválené alebo špecifikované spoločnosťou Uponor.
- Produkt pred inštaláciou a uvedením do prevádzky nevykazuje znaky zasahovania, zlého zaobchádzania, nedostatočnej údržby, nesprávneho skladovania, nedbanlivého alebo náhodného poškodenia.

Aj keď spoločnosť Uponor urobila všetko pre to, aby bol tento dokument presný, negarantuje a ani nezaručuje presnosť v ňom obsiahnutých informácií. Spoločnosť Uponor si vyhradzuje právo zmeniť portfólio produktov a súvisiacu dokumentáciu bez predchádzajúceho upozornenia v súlade so svojimi zásadami stáleho rastu a rozvoja.

Vždy sa uistite, že systém alebo produkt vyhovuje platným miestnym normám a predpisom. Spoločnosť Uponor nemôže zaručiť úplnú zhodu produktového portfólia a súvisiacich dokumentov so všetkými miestnymi predpismi, normami alebo pracovnými postupmi.

Spoločnosť Uponor odmieta všetky záruky súvisiace s obsahom tohto dokumentu, či už výslovné alebo implicitné, v maximálnom prípustnom rozsahu, pokiaľ nie je dohodnuté alebo stanovené inak. Spoločnosť Uponor za žiadnych okolností nezodpovedá za žiadne nepriame, osobitné, náhodné alebo následné škody/ straty, ktoré vzniknú v dôsledku používania alebo nemožnosti používania portfólia produktov a súvisiacich dokumentov.

Toto vylúčenie zodpovednosti ani žiadne ustanovenia v tomto dokumente neobmedzujú žiadne zákonné práva spotrebiteľov.

# 2 Predslov

Tento návod na obsluhu vysvetľuje fungovanie tohto výrobku a jeho komponentov.

# 2.1 Bezpečnostné pokyny

# Bezpečnostné pokyny použité v tomto dokumente



Výstraha!

Nebezpečenstvo úrazu a poškodenia. Nerešpektovanie upozornení môže spôsobiť zranenie osôb a/alebo poškodenie produktov a iného majetku.

#### Upozornenie!

Riziko porúch. Nerešpektovanie upozornení môže spôsobiť, že produkt nebude fungovať tak, ako má.

#### POZNÁMKA!

Dôležité informácie pre sekciu v návode.

Spoločnosť Uponor používa v tomto dokumente bezpečnostné upozornenia, ktorými označuje špeciálne opatrenia potrebné pri inštalácii a prevádzke všetkých produktov Uponor.

### Technické obmedzenia



#### Upozornenie!

Dátové káble neumiestňujte do blízkosti komponentov s napätím vyšším ako 50 V, aby ste predišli rušeniu.

### Bezpečnostné opatrenia

#### POZNÁMKA!

Na zaistenie bezpečného a správneho používania dodržiavajte pokyny uvedené v tomto dokumente. Uchovajte si ich na použitie v budúcnosti.

Inštalačný technik a prevádzkovateľ sa zaväzujú dodržiavať nasledujúce opatrenia týkajúce sa produktov spoločnosti Uponor:

- Prečítajte si a dodržiavajte pokyny a postupy uvedené v tomto dokumente.
- Inštaláciu musí vykonať kvalifikovaný inštalačný technik v súlade s miestnymi predpismi.
- Spoločnosť Uponor nezodpovedá za úpravy, ktoré nie sú opísané v tomto dokumente.
- Pred inštalačnými prácami vypnite všetky pripojené zdroje napájania.
- Komponenty Uponor nevystavujte horľavým parám alebo plynom.
- Na čistenie elektrických produktov/komponentov spoločnosti Uponor nepoužívajte vodu.

Spoločnosť Uponor nezodpovedá za škody spôsobené nerešpektovaním pokynov uvedených v tomto dokumente ani platných stavebných predpisov.

### 2.2 Správna likvidácia produktu (zneškodnenie elektrického a elektronického odpadu)

#### POZNÁMKA!



Platí v celej Európskej únii a v ďalších európskych krajinách so systémom triedenia odpadu.



Tento symbol na produkte alebo v súvisiacej dokumentácii označuje, že by sa nemal likvidovať spolu s komunálnym odpadom. Zodpovedným recyklovaním podporíte udržateľné využívanie zdrojov a predídete možnému ohrozeniu zdravia ľudí a/alebo životného prostredia.

Čo sa týka miesta a spôsobu recyklácie produktu, používatelia sa musia obrátiť buď na predajcu, od ktorého produkt kúpili, alebo na úrad miestnej samosprávy.

Podnikateľské subjekty by mali kontaktovať svojich dodávateľov a prečítať si všeobecné podmienky kúpnej zmluvy. Tento produkt nelikvidujte spolu s ostatným odpadom z komerčných zariadení.

# 3 Popis systému



Termostat Uponor Smatrix Wave D+RH T-267 je vybavený veľkým LED displejom a kapacitnými tlačidlami.

Kapacitné tlačidlá a predné sklo uľahčujú čistenie prednej časti termostatu.

### 3.1 Vlastnosti termostatu

Hlavné charakteristiky termostatu:

- Montáž
  - na stenu,
  - na stôl.
- Voliteľné: K termostatu je možné pripojiť externý snímač teploty na meranie izbovej, podlahovej alebo vonkajšej teploty.

#### Softvérové funkcie

Hlavné charakteristiky softvéru termostatu:

- Indikácia dopytu vykurovania/chladenia
- Nameraná hodnota Relatívna vlhkosť (RH)
- Indikácia režimu Comfort/ECO
- Úprava zníženia v režime ECO
- Funkcia povolenia chladenia (po miestnostiach)
- Zobrazenie teploty v stupňoch Celzia alebo Fahrenheita
- Prevádzkové režimy
  - RT: snímač teploty v miestnosti
  - RFT: snímač teploty v miestnosti a snímač teploty podlahy
  - RS: diaľkový snímač
  - RO: snímač teploty v miestnosti a snímač vonkajšej teploty
- Kalibrácia teploty v miestnosti
- Voliteľné: Je možné pripojiť podlahový, diaľkový alebo vonkajší snímač
- Obnovenie výrobných nastavení

## 3.2 Kompatibilita systému

#### POZNÁMKA!

Podrobnejšie informácie, sortiment a dokumentácia nájdete na webovej stránke Uponor: www.uponor.com/sk-sk.



Zariadenie Termostat Uponor Smatrix Wave D+RH T-267 je kompatibilné s nižšie uvedenými komponentmi:

- Regulátor Uponor Smatrix Wave PULSE X-265 6X
- Podlahový/diaľkový snímač Uponor Smatrix S-1XX

### 3.3 Súčasti termostatu

Na nasledujúcom obrázku je zobrazený termostat a jeho súčasti.



Položka	Popis
А	Zadný kryt termostatu
В	Telo termostatu
С	Svorka pre externý snímač (nepolarizovaná)
D	Stojan
E	Batérie (AAA 1,5 V)

# 4 Prevádzka

### 4.1 Používanie termostatu



#### Zobrazenie pri zapnutí/resetovaní



Po zapnutí alebo obnovení výrobných nastavení (po ktorom nasleduje reštart) sa na **3 sekundy** zobrazí verzia softvéru a potom sa zobrazenie prepne na hlavnú obrazovku. LED diódy budú svietiť 20 sekúnd a ak sa nevykoná žiadna činnosť (nestlačí sa žiadne tlačidlo), automaticky sa vypnú.

Po stlačení tlačidla sa znovu zobrazí hlavná obrazovka a LED diódy sa znova rozsvietia. Ak sa nevykoná žiadna ďalšia činnosť, LED diódy sa po 20 sekundách znova vypnú.

# Registrácia termostatu v zónovom regulátore



Po nastavení regulátora Smatrix na režim registrácie a výbere požadovaných kanálov prejdite k termostatu a stlačte tlačidlá + a - na 5 sekúnd, čím spustíte proces registrácie.



Na obrazovke sa zobrazí "CnF" a ikona ( ) bude blikať, čo znamená, že prebieha registrácia. Po úspešnej registrácii zostane

**((●**))

ikona ( 1) trvalo svietiť, obrazovka sa prepne do prevádzkového režimu a zobrazí sa hlavná obrazovka.

Ak sa proces registrácie úspešne neukončí v časovom limite 20



sekúnd, na termostate sa zobrazí ikona "nespárované" ( ). Po niekoľkých sekundách sa vráti do prevádzkového režimu a zobrazí sa hlavná obrazovka.

### Popis tlačidiel termostatu



Položka	Kláves/ikona	Popis
A	-	Mínus/pokles
В	0	ОК
С	+	Plus/zvýšenie

#### Tlačidlo - a +

Tlačidlá – a + slúžia na

- aktiváciu termostatu,
- nastavenie teploty,
- prechod z jedného parametra na ďalší/predchádzajúci v ponuke nastavení.

#### Tlačidlo O (OK)

Tlačidlo O (OK) sa používa na

- aktiváciu termostatu,
- prepínanie medzi údajmi o aktuálnom stave a hodnotami dostupných snímačov pripojených k termostatu,
- vstup do ponuky nastavení a jej opustenie (podržaním tlačidla približne na 3 sekundy),
- potvrdenie nastavenia.

### 4.2 Popisy displeja



### Symboly/ikony

Obrázok zobrazuje možné symboly a znaky, ktoré sa môžu zobraziť na displeji:

Položka	Ikona	Popis
A		Alarm
В		Batéria takmer vybitá
С	88.8	Relatívna vlhkosť nameraná pomocou snímača relatívnej vlhkosti
D		Nastavená hodnota
E		Horný limit teploty podlahy
F	<b>₽</b>	Dolný limit teploty podlahy
G		Režim ovládania, Snímač teploty v miestnosti
н		Režim ovládania, Snímač teploty v miestnosti a snímač teploty podlahy
I		Režim ovládania, Vzdialený snímač
J		Režim ovládania, Snímač teploty v miestnosti a snímač vonkajšej teploty
К		Snímač, Vonkajšia teplota
L		Snímač, Teplota podlahy
Μ	$\mathbf{\hat{\bullet}}$	Relatívna vlhkosť
N	°C °F	Jedn. teploty
0	88.8	Teplota
Ρ	((*1)	<ul><li>Párovanie nie je v poriadku</li><li>Prerušenie komunikácie</li></ul>
Q	(( <b>†</b> ))	<ul> <li>Párovanie v poriadku</li> <li>Aktívna komunikácia (bliká, čím signalizuje aktívnu komunikáciu počas prevádzkového režimu)</li> </ul>
R	<b>\$</b>	Menu nastavení
S	$\overline{\Delta}$	Kalibrácia
Т	<u>}}}</u>	Dopyt
U	♦/अ	Režim vykurovania/chladenia



### 4.3 Hlavná obrazovka

Na displeji nižšie je zobrazená hlavná obrazovka po aktivácii:



## 4.4 Zmena nastavenia

Na hlavnej obrazovke sa prvým stlačením tlačidla - alebo + prepne displej z hlavnej obrazovky na obrazovku nastavenia, kde sa zobrazí aktuálna nastavená hodnota.

Na displeji zmeny nastavenej hodnoty sa môže zobraziť ktorýkoľvek z nižšie uvedených symbolov:



Na obrazovke nastavenia nastavenej hodnoty sa môžu zobrazovať rôzne ikony vrátane ikon pre režim ECO/Comfort, vykurovanie/ chladenie, dopyt/žiadny dopyt, režim regulácie a jednotky. Nie všetky ikony sa však zobrazujú súčasne; zobrazujú sa podľa aktuálneho stavu systému.

Po stlačení tlačidiel – alebo + sa nastavená hodnota dá upraviť v krokoch po 0,5°. Po výbere požadovanej hodnoty sa po stlačení tlačidla OK alebo po 10 sekundách nečinnosti displej vráti na hlavnú obrazovku.

# 4.5 Údaje zo snímača

Tento termostat má snímač RH, ktorý meria relatívnu vlhkosť v miestnosti. Keď je režim regulácie nastavený na **RFT** alebo **RO**, externý snímač meria druhú teplotu (teplotu podlahy v prípade **RFT** alebo vonkajšiu teplotu v prípade **RO**). Ak chcete zobraziť údaje z ostatných snímačov, stlačte tlačidlo **OK** na hlavnej obrazovke.

### Režim regulácie je RT alebo RS



- Meria sa len jedna teplota, ktorá je už zobrazená na hlavnej obrazovke.
- Keď stlačíte tlačidlo OK, displej sa prepne z hlavnej obrazovky na obrazovku merania vlhkosti.
- Po 10 sekundách nečinnosti sa displej automaticky vráti na hlavnú obrazovku.

### Režim regulácie je RFT



- Externý snímač meria teplotu podlahy.
- Teplota v miestnosti meraná vnútorným snímačom je už zobrazená na hlavnej obrazovke.
- Keď stlačíte tlačidlo **OK**, displej sa prepne z hlavnej obrazovky na obrazovku teploty podlahy. Opätovným stlačením tlačidla OK sa dostanete na obrazovku merania vlhkosti.
- Po 10 sekundách nečinnosti sa displej automaticky vráti na hlavnú obrazovku.

### Režim regulácie je RO



- Externý snímač meria vonkajšiu teplotu.
- Teplota v miestnosti meraná vnútorným snímačom je už zobrazená na hlavnej obrazovke.
- Keď stlačíte tlačidlo OK, displej sa prepne z hlavnej obrazovky na obrazovku vonkajšej teploty. Opätovným stlačením tlačidla OK sa dostanete na obrazovku merania vlhkosti.
- Po 10 sekundách nečinnosti sa displej automaticky vráti na hlavnú obrazovku.

# 4.6 Funkcie digitálneho termostatu

### Prevádzkový režim

Počas bežnej prevádzky je termostat v prevádzkovom režime.

Displej sa po 20 sekundách nečinnosti vypne a možno ho znova aktivovať len stlačením tlačidla.

### Režim ovládania

Upozornenie! Režim ovládania termostatu sa musí nastaviť pred registráciou termostatu v zónovom regulátore. Ak chcete vykonať ďalšie zmeny tohto nastavenia, musíte termostat znovu zaregistrovať. POZNÁMKA!

Ak počas používania vedľajšej ponuky nestlačíte približne 10 sekúnd žiadne tlačidlo na termostate, aktuálne hodnoty sa uložia a softvér sa vráti do ponuky nastavení. Približne o 10 sekúnd neskôr sa softvér vráti na hlavnú obrazovku.

Termostat má štyri rôzne režimy ovládania. Tieto režimy je možné nastaviť v ponuke nastavení.

Displej	Zobrazený text	Funkcia termostatu
<b>۴</b>	RT	Snímač teploty v miestnosti
<mark>۴</mark> ٤ ه	RFT	Snímač teploty v miestnosti a snímač teploty podlahy
rs A	RS	Diaľkový snímač
	RO	Snímač teploty v miestnosti a snímač vonkajšej teploty

### Nastavenia termostatu

#### POZNÁMKA!

Ak počas používania vedľajšej ponuky nestlačíte približne 8 sekúnd žiadne tlačidlo na termostate, aktuálne hodnoty sa uložia a softvér sa vráti do ponuky nastavení. Približne o 60 sekúnd neskôr sa softvér vráti na hlavnú obrazovku.

V tejto ponuke môžete nastaviť všetky parametre prevádzky termostatu.

#### Zmena nastavení

Vstup do ponuky nastavení:

- 1. Stlačte tlačidlo **OK** a podržte ho približne 3 sekundy.
- 2. V strede displeja sa zobrazí ikona nastavení a čísla ponúk.
- Pomocou tlačidiel alebo + môžete meniť čísla, aby ste našli príslušnú vedľajšiu ponuku (pozri zoznam nižšie).

02

Prepínanie vykurovania/chladenia

Táto ponuka nie je viditeľná, ak je termostat zaregistrovaný na Zónový regulátor Uponor Smatrix Wave Pulse.

Táto ponuka je viditeľná iba vtedy, ak je termostat zaregistrovaný na Regulátor Uponor Smatrix Wave Move alebo Reléový modul Uponor Smatrix Wave.

03

Nastavenie teploty zníženia v režime ECO

Táto ponuka nie je viditeľná, ak je k systému pripojený komunikačný modul. Nastavenie je potom k dispozícii v aplikácii Uponor Smatrix Pulse.

04

Režim ovládania

05

Obmedzenie vysokej teploty podlahy

Táto ponuka je viditeľná len vtedy, ak je v ponuke nastavení 04 aktivovaný režim ovládania RFT. V prípade systémov s komunikačným modulom sa v tejto ponuke zobrazuje len nastavená hodnota. Zmeny je možné vykonať v aplikácii Uponor Smatrix Pulse.

06

Obmedzenie nízkej teploty podlahy

Táto ponuka je viditeľná len vtedy, ak je v ponuke nastavení 04 aktivovaný režim ovládania RFT. V prípade systémov s komunikačným modulom sa v tejto ponuke zobrazuje len nastavená hodnota. Zmeny je možné vykonať v aplikácii Uponor Smatrix Pulse.

07

Povolenie chladenia

Táto ponuka nie je viditeľná, ak je k systému pripojený komunikačný modul. Nastavenie je potom k dispozícii v aplikácii Uponor Smatrix Pulse.

08

Jednotka zobrazenia

09

Integrácia regulátora klímy

11

Kalibrácia teploty v miestnosti

- Stlačením tlačidla OK spustite režim úpravy parametrov. Parameter začne blikať.
- 5. Zmeňte parametre stlačením tlačidla alebo +.
- Stlačením a podržaním tlačidla OK približne 3 sekundy ukončite ponuku nastavení.

#### 02 Prepínanie vykurovania/chladenia

Predvolená hodnota: 0

Rozsah nastavenia: Vykurovanie/chladenie

Táto ponuka nie je viditeľná, ak je termostat zaregistrovaný na Zónový regulátor Uponor Smatrix Wave Pulse.

Táto ponuka je viditeľná iba vtedy, ak je termostat zaregistrovaný na Regulátor Uponor Smatrix Wave Move alebo Reléový modul Uponor Smatrix Wave.

Pozri Zmena nastavení, Strana 9, kde sú uvedené informácie o postupe zmeny nastavení.

#### 03 Nastavenie teploty zníženia v režime ECO

Predvolená hodnota: 4 °C

Rozsah nastavenia: 0 – 11 °C, prírastky po 0,5 °C

V tejto ponuke môžete zmeniť teplotu zníženia pre každý prípad, keď bude kanál v režime ECO.

Toto nastavenie upraví nastavenú hodnotu o zadanú úroveň. V režime vykurovania sa nastavená hodnota zníži. V režime chladenia sa nastavená hodnota zvýši.

Ak sa teplota zníženia nastaví na 0 a program nastaví systém do režimu ECO, nebude to mať na termostat žiadny vplyv.

Táto ponuka nie je viditeľná, ak je k systému pripojený komunikačný modul. Nastavenie je potom k dispozícii v aplikácii Uponor Smatrix Pulse.

Pozri Zmena nastavení, Strana 9, kde sú uvedené informácie o postupe zmeny nastavení.

#### 04 Režim ovládania

Predvolená hodnota: 0

Rozsah nastavenia: 0 = RT, 1 = RFT, 2 = RO, 3 = RS

V tejto ponuke môžete nastaviť režim ovládania termostatu.

Ak je k termostatu pripojený externý snímač, musíte zvoliť režim ovládania, aby sa prispôsobil dodatočnej funkcii snímača.

Zobrazuje sa aktuálny režim ovládania (RT, RFT, RS alebo RO).

Pozri Zmena nastavení, Strana 9, kde sú uvedené informácie o postupe zmeny nastavení.

Displej	Zobrazený text	Funkcia termostatu
<b>۴ د</b>	RT	Snímač teploty v miestnosti
<mark>۴</mark> ٤ ه	RFT	Snímač teploty v miestnosti a snímač teploty podlahy
r_S °	RS	Diaľkový snímač
	RO	Snímač teploty v miestnosti a snímač vonkajšej teploty

#### 05 Obmedzenie vysokej teploty podlahy

POZNÁMKA!

Tento parameter musí byť vyšší ako 06 Obmedzenie nízkej teploty podlahy.

Predvolená hodnota: 26 °C

Rozsah nastavenia: 20 – 35 °C, prírastky po 0,5 °C

V tejto ponuke môžete nastaviť maximálnu povolenú teplotu podlahy.

Táto ponuka je viditeľná len vtedy, ak je v ponuke nastavení 04 aktivovaný režim ovládania RFT. V prípade systémov s komunikačným modulom sa v tejto ponuke zobrazuje len nastavená hodnota. Zmeny je možné vykonať v aplikácii Uponor Smatrix Pulse.

Pozri Zmena nastavení, Strana 9, kde sú uvedené informácie o postupe zmeny nastavení.

#### 06 Obmedzenie nízkej teploty podlahy

#### POZNÁMKA!

Tento parameter musí byť nižší ako 05 Obmedzenie vysokej teploty podlahy.

Predvolená hodnota: 20 °C

Rozsah nastavenia: 10 – 30 °C, prírastky po 0,5 °C

V tejto ponuke môžete nastaviť minimálnu povolenú teplotu podlahy.

Táto ponuka je viditeľná len vtedy, ak je v ponuke nastavení 04 aktivovaný režim ovládania RFT. V prípade systémov s komunikačným modulom sa v tejto ponuke zobrazuje len nastavená hodnota. Zmeny je možné vykonať v aplikácii Uponor Smatrix Pulse.

Pozri Zmena nastavení, Strana 9, kde sú uvedené informácie o postupe zmeny nastavení.

#### 07 Povolenie chladenia

V tomto menu je možné nastaviť, či je chladenie v miestnosti povolené, alebo nie.

Toto menu sa nezobrazí, ak je k systému pripojený komunikačný modul. Toto nastavenie je potom k dispozícii v Uponor Smatrix Pulse aplikácie.

Pozri Zmena nastavení, Strana 9, kde sú uvedené informácie o postupe zmeny nastavení.

#### 08 Jednotka zobrazenia

V tejto ponuke môžete nastaviť jednotku teploty (°C alebo °F), ktorú chcete zobraziť na displeji.

Displej	Zobrazený text	Popis
°Ľ	°C	Stupne Celzia
۴	°F	Stupne Fahrenheita

Pozri Zmena nastavení, Strana 9, kde sú uvedené informácie o postupe zmeny nastavení.

#### 09 Integrácia regulátora klímy

V tejto ponuke môžete nastaviť, či bude termostat integrovaný aj s prívodným regulátorom Uponor Smatrix Move a bude s ním zdieľať údaje o teplote.

Túto ponuku možno použiť pri registrácii termostatu do reléového modulu. Reléový modul môžete použiť na ovládanie rozvodných potrubí.

Predvolená hodnota: nie

Displej	Zobrazený text	Popis
<b>n</b> 0	nie	Neintegrovaný
YE s	Áno	Integrovaný (musí sa najprv zaregistrovať v prívodnom regulátore Move)
[nf	CnF	Zaregistrujte v prívodnom regulátore Move/reléovom module, potvrďte v prívodnom regulátore Move/reléovom module

Pozri Zmena nastavení, Strana 9, kde sú uvedené informácie o postupe zmeny nastavení.

#### 11 Kalibrácia teploty v miestnosti

Predvolená hodnota: 0,0 °C

Rozsah nastavenia: -6,0 - 6,0 °C, prírastky po 0,1 °C

V tejto ponuke môžete kalibrovať teplotu v miestnosti zobrazenú na displeji termostatu.

Pozri Zmena nastavení, Strana 9, kde sú uvedené informácie o postupe zmeny nastavení.

### 4.7 Výmena batérií

Batériu termostatu vymeňte, keď sa na displeji (v zozname alarmov)

zobrazí ikona slabej batérie





- 1. Odstráňte termostat zo steny.
- 2. Vyberte batérie.
- 3. Vložte nové batérie.

# 4.8 Obnovenie výrobných nastavení

#### POZNÁMKA!

Obnovenie výrobných nastavení termostatu

nevykonávajte, pokiaľ to nie je bezpodmienečne nutné.

#### POZNÁMKA!

Obnovenie výrobných nastavení vymaže registračné údaje z termostatu.



Pri resetovaní termostatu (obnovení výrobných nastavení) postupujte podľa nižšie uvedených pokynov:

- 1. Podržte všetky tri tlačidlá —, O (OK) a + po dobu 10 sekúnd.
- 2. Priradenie regulátora sa odstráni a hodnoty všetkých parametrov sa vrátia na predvolené nastavenia.
- 3. Termostat spustí reštart.

# 5 Riešenie problémov

# 5.1 Všeobecné údaje

Táto časť opisuje bežné problémy a alarmy, ktoré sa môžu vyskytnúť pri prevádzke systému Uponor Smatrix, a ponúka ich riešenia. Problémy často spôsobujú nesprávne nainštalované okruhy alebo termostaty, ktoré sú v nesprávnej miestnosti alebo sú nesprávne zaregistrované.

#### POZNÁMKA!

Ďalšie informácie nájdete v návode k regulátoru Uponor OM Smatrix Wave Pulse.

### 5.2 Riešenie problémov po montáži

POZNÁMKA!

Ďalšie informácie nájdete v návode k regulátoru Uponor OM Smatrix Wave Pulse.

# 5.3 Blikajúce symboly alarmu

Ikona	Opis
	Indikátor slabej batérie
((1))	Indikátor prerušenia komunikácie
	Chybný snímač teploty v miestnosti
	Chybný snímač teploty podlahy
	Tento symbol je viditeľný len vtedy, ak je režim ovládania nastavený na <b>RFT</b> .
	Chybný diaľkový snímač teploty
	Tento symbol je viditeľný len vtedy, ak je režim ovládania nastavený na <b>RS</b> .
	Chybný snímač vonkajšej teploty
	Tento symbol je viditeľný len vtedy, ak je režim ovládania nastavený na <b>RO</b> .
$\mathbf{N}$	Dosiahol sa limit relatívnej vlhkosti
[•]	Tento symbol je viditeľný len vtedy, ak je aktívne chladenie a v aplikácii Uponor Smatrix Pulse je aktivované ovládanie relatívnej vlhkosti (čo si vyžaduje komunikačný modul).

# 5.4 Alarm/problémy digitálneho termostatu

# V zozname alarmov sa zobrazuje ikona batérie

- Energia batérie termostatu je nízka
  - Vymeňte batériu.

# Displej zostane neaktívny po stlačení tlačidla

- Batéria už nemá energiu alebo sa používa nesprávny typ batérie – Vymeňte batériu.
- Batéria je nainštalovaná nesprávne (opačná polarita)
  - Batériu vložte správnym spôsobom.

# V zozname alarmov sa zobrazuje ikona poruchy komunikácie



Popis 1. Príklad z vykurovacieho systému pracujúceho v ekologickom režime bez dopytu, v režime ovládania RO

- Vysielač v termostate je chybný
  - Zmeňte nastavenú hodnotu teploty, aby termostat začal vysielať.
  - Vymeňte termostat.
  - Vysielač pracuje so zníženou intenzitou signálu
    - Zmeňte nastavenú hodnotu teploty, aby termostat začal vysielať.
    - Vymeňte termostat.
- Anténa zónového regulátora je inštalovaná vo vnútri kovovej skrinky alebo v blízkosti iných tieniacich predmetov
  - Zmeňte umiestnenie antény. Ak problém pretrváva, poraďte sa s inštalatérom.
- Komunikačný modul je inštalovaný vo vnútri kovovej skrinky alebo v blízkosti iných tieniacich predmetov
  - Zmeňte umiestnenie komunikačného modulu. Ak problém pretrváva, poraďte sa s inštalatérom.
- Rádiovým signálom prekážajú nové zariadenia v budove (napríklad trezor s kovovými dverami)
  - Nájdite novú polohu pre termostat a/alebo anténu alebo premiestnite predmet, ktorý bráni komunikácii signálu.

### V zozname alarmov sa zobrazuje ikona snímača teploty v miestnosti



Popis 2. Príklad z vykurovacieho systému pracujúceho v komfortnom režime bez dopytu, v režime ovládania RT

- Chybný snímač teploty
  - Poradte sa s inštalatérom alebo vymeňte termostat.

# V zozname alarmov sa zobrazuje ikona snímača teploty podlahy



Popis 3. Príklad z vykurovacieho systému pracujúceho v ekologickom režime bez dopytu, v režime ovládania RFT

- Chybný snímač teploty
  - Skontrolujte, či je snímač podlahy správne pripojený.
  - Odpojte snímač teploty a skontrolujte ho pomocou ohmmetra. Skontrolujte, či hodnota súhlasí s diagramom snímača teploty.
- Nesprávny režim ovládania termostatu
  - Vyberte správny režim ovládania termostatu (ponuka nastavení 4).
- Nie je pripojený snímač teploty
  - Pripojte snímač teploty.

# V zozname alarmov sa zobrazuje ikona vzdialeného snímača teploty



Popis 4. Príklad z chladiaceho systému pracujúceho v komfortnom režime bez dopytu, v režime ovládania RS

- Chybný snímač teploty
  - Skontrolujte, či je diaľkový snímač správne pripojený.
  - Odpojte diaľkový snímač teploty a skontrolujte ho pomocou ohmmetra. Skontrolujte, či hodnota súhlasí s diagramom snímača teploty.
- Nesprávny režim ovládania termostatu
  - Vyberte správny režim ovládania termostatu (ponuka nastavení 4).
- Nie je pripojený snímač teploty
  - Pripojte snímač teploty.

# V zozname alarmov sa zobrazuje ikona snímača vonkajšej teploty



Popis 5. Príklad z vykurovacieho systému pracujúceho v komfortnom režime s dopytom, v režime ovládania RO

- Chybný snímač teploty
  - Skontrolujte, či je snímač vonkajšej teploty správne pripojený.
  - Odpojte snímač teploty a skontrolujte ho pomocou ohmmetra. Skontrolujte, či hodnota súhlasí s diagramom snímača teploty.
- Nesprávny režim ovládania termostatu
  - Vyberte správny režim ovládania termostatu (ponuka nastavení 4).
- Nie je pripojený snímač teploty
  - Pripojte snímač teploty.

# V zozname alarmov sa zobrazuje ikona relatívnej vlhkosti



Popis 6. Príklad z chladiaceho systému pracujúceho v komfortnom režime bez dopytu, v režime ovládania RT

#### POZNÁMKA!

Ovládanie relatívnej vlhkosti sa aktivuje v aplikácii Upopor Smatrix Pulse (vyžaduje komunikačný mor

- Uponor Smatrix Pulse (vyžaduje komunikačný modul).
- Dosiahol sa limit relatívnej vlhkosti
  - Znížte úroveň vlhkosti zvýšením vetrania alebo aktiváciou odvlhčovača.

## 5.5 Porad'te sa s inštalatérom

Kontaktné údaje inštalatéra nájdete v správe o inštalácii. Pred kontaktovaním inštalatéra si pripravte tieto informácie:

- Správa o inštalácii
- Výkresy systému podlahového vykurovania (ak sú k dispozícii)
- Zoznam všetkých alarmov vrátane časov a dátumov

# 5.6 Pokyny pre inštalatéra

Ak chcete zistiť, či je problém spôsobený prívodným systémom alebo systémom ovládania, vykonajte tieto kroky:

Uvoľnite aktuátory z prívodného potrubia pre príslušnú miestnosť. Počkajte niekoľko minút. Potom skontrolujte, či sa prietokové potrubie podlahového vykurovacieho okruhu zahreje.

Ak sa potrubie nezohreje, problém je vo vykurovacom systéme. Ak sa okruh zahreje, príčinou môže byť systém ovládania miestnosti.

Poruchu prívodného systému možno identifikovať podľa toho, že v prívodnom potrubí nie je teplá voda. Vykonajte kontrolu kotla a obehového čerpadla.

# 6 Technické údaje

# 6.1 Technické špecifikácie

Popis	Hodnota
Názov produktu	Termostat Uponor Smatrix Wave D+RH T-267
IP	IP20, trieda III (IP: stupeň neprístupnosti aktívnych častí produktu a stupeň vody)
Max. relatívna vlhkosť okolia	85 % pri 20 °C
Značenie	CE
ERP (Efektívny vyžarovaný výkon)	Trieda IV
Nízkonapäťové skúšky	EN 60730-1* a EN 60730-2-9**
Testy EMC (elektromagnetickej kompatibility)	EN 60730-1 a EN 301-489-3
Testy ERM (elektromagnetickej kompatibility a záležitostí rádiového spektra)	EN 300 220-3
Zdroj napájania	Dve alkalické batérie s napätím 1,5 V typu AAA
Napätie	2,1 V to 3,6 V
Stupeň znečistenia	2 - Bežné domáce prostredie
Trieda softvéru	A
Prevádzková teplota	0 °C to +45 °C
Skladovacia teplota	-10 °C to +65 °C
Rádiová frekvencia	868,290 MHz ± 20 KHz – ERP < 25 mW
Pracovný cyklus vysielača	3 – 6 min
Prepojovacie svorky	13,5 A/250 V/4 kV/3/ IEC61984/0,08 – 1,5 mm <sup>2</sup>
Dôvod ovládania	Termostat
Konštrukcia ovládania	Elektronické, nezávisle namontované ovládanie
Spôsob odpojenia svoriek	Тур Ү
*) EN 60720 1 Automotické clektrické svotému na culédorie zra	

\*) EN 60730-1 Automatické elektrické systémy na ovládanie pre domácnosť a na podobné účely – Časť 1: Všeobecné požiadavky

\*\*) EN 60730-2-9 Automatické elektrické systémy na ovládanie pre domácnosť a na podobné účely – Časť 2-9: Osobitné požiadavky na riadiace zariadenia so snímaním teploty

### Regulačná zhoda

Zariadenie Termostat Uponor Smatrix Wave D+RH T-267 je v súlade s nasledujúcimi smernicami.

- CE
- UKCA

#### Vyhlásenie o zhode EÚ/SK

Spoločnosť Uponor týmto vyhlasuje, že zariadenie Termostat Uponor Smatrix Wave D+RH T-267 je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Spoločenstva.<sup>1)</sup>



Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ/SK je k dispozícii na nasledovnej internetovej adrese:

https://www.uponor.com/doc/1071660

1) Špecifikované označenia certifikácií a zhody nájdete na príslušnom produkte spoločnosti Uponor.

Ďalšie informácie o produkte a pokyny sa dodávajú spolu s produktom spoločnosti Uponor. Sú k dispozícii na webovej stránke www.uponor.com/services/download-centre a na ďalších webových stránkach spoločnosti Uponor pre jednotlivé krajiny dostupné v miestnom jazyku.



# 6.2 Výkonové krivky

# Diagram odporu externého snímača teploty



Teplota (v °C)	Odpor (kΩ)
-20	94
-10	54
0	32
10	20
20	12,5
30	8
40	5,3
50	3,6
60	2,5
70	1,8
80	1,3

# 6.3 Rozmery





Uponor, s.r.o.

Vajnorská 105 831 04 Bratislava

1162410 v1\_01\_2025\_SK Production: Uponor / SKA Spoločnosť Uponor si vyhradzuje právo zmeniť portfólio produktov a súvisiacu dokumentáciu bez predchádzajúceho upozornenia v súlade so svojimi zásadami stáleho rastu a rozvoja.



www.uponor.com/sk-sk